

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ ĐÔNG HÀ  
TỈNH QUẢNG TRỊ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 84/2020/HS-ST  
Ngày 26-9-2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÔNG HÀ, TỈNH QUẢNG TRỊ**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Trần Quang Sơn.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Nguyễn Công Hiến;

Ông Lê Xuân Hưng;

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Hồ Thị Hồng Huệ - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị tham gia phiên tòa:** Ông Lê Duy Dũng- Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 9 năm 2020, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị xét xử công khai vụ án Hình sự sơ thẩm thụ lý số 82/2020/TLST-HS ngày 15 tháng 9 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 82/2020/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 9 năm 2020 đối với bị cáo:

**Nguyễn Xuân L**, sinh ngày 05 tháng 8 năm 1993, tại tỉnh Quảng Trị.

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Khu phố A, Phường B, thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị; nghề nghiệp: Không nghề; trình độ học vấn: 7/12; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Xuân S, sinh năm 1956 và bà Trần Thị T, sinh năm 1958; Gia đình có 02 chị em, bị cáo là con út; Vợ, con: Chưa có.

Tiền án: Không.

Tiền sự: 01 tiền sự, Ngày 20/02/2019, bị Chủ tịch Ủy ban nhân dân Phường 1, thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị ra quyết định áp dụng biện pháp giáo dục tại xã, phường, thị trấn. Ngày 21/5/2019 đã chấp hành xong.

Nhân thân: Ngày 21/8/2020, Công an thành phố Đông Hà đã xử phạt vi phạm hành chính đối với Nguyễn Xuân L về hành vi “*Cố ý hủy hoại hoặc làm hư hỏng tài sản của người khác*” bằng hình thức phạt tiền, với mức phạt 2.000.000 đồng.

Bị cáo Nguyễn Xuân L bị tạm giam từ ngày 03/7/2020 cho đến nay. Có mặt

tại phiên tòa.

**Bị hại:** Chị Phan Lê Phương L, sinh năm 1982; Địa chỉ: Khu phố A, Phường B, thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị. Có mặt.

**Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

Bà Trần Thị T, sinh năm: 1958; Địa chỉ: Khu phố A, Phường B, thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị. Có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 01 giờ ngày 19/6/2020, Nguyễn Xuân L đang ở ban công tầng 2 nhà của mình, tại số 16/1 đường PBC (*thuộc Khu phố A, Phường B, thành phố Đông Hà*) nhìn xuống đường phía đối diện, cách nhà mình khoảng bốn mét thấy có một chiếc xe ô tô màu trắng, biển kiểm soát 74A-102.67 (*thuộc sở hữu của chị Phan Lê Phương L*) đỗ phía trước cổng nhà 21/1 đường PBC. Do sử dụng ma túy từ trước nên Nguyễn Xuân L bị ảo giác, thấy chướng mắt nên L lấy một chậu hoa màu trắng có hoa văn màu nâu đất, chiều cao khoảng 20cm, đường kính miệng chậu hoa khoảng 20cm, đường kính đáy khoảng 11cm (*bên trong chậu có đất, không có cây*) ném vào phần phía sau chiếc xe, tiếp đó L lấy một viên gạch nung loại 06 lỗ đặt ở trên ban công tầng 2 tiếp tục ném vào phía sau xe ô tô làm bể kính lưng phía sau, hư hỏng toàn bộ cần gạt mưa phía sau, gò nắp cốp và trầy xước sơn nắp cốp, tai xe và cản trước của xe.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 80/KLĐGTS ngày 24/6/2020, Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thành phố Đông Hà, kết luận: Trị giá thiệt hại của xe ô tô KIA MORNING, biển kiểm soát 74A-102.67 là 3.174.000 đồng.

Ngoài hành vi phạm tội nêu trên, khoảng 20 giờ 00 phút ngày 20/6/2020, Nguyễn Xuân L có hành vi dùng gạch ném vào cửa sổ nhà ông Trần Đình T (*trú tại Khu phố A, Phường B, thành phố Đông Hà*) làm vỡ kính.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 91/KLĐGTS ngày 23/7/2020, Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thành phố Đông Hà, kết luận: Trị giá tấm kính bằng thủy tinh dài 1.2m, rộng 40cm, dày 0.5cm của ông Trần Đình T là 250.000 đồng.

**Vật chứng thu giữ gồm:**

- 14 (*Mười bốn*) mảnh vỡ bằng gốm sứ của chậu hoa có màu trắng và màu gạch, không rõ hình dạng, kích thước.
- 04 (*Bốn*) mảnh vỡ của viên gạch loại 06 lỗ, không rõ hình dạng, kích thước.

Bản cáo trạng số 87/CT-VKS-ĐH ngày 15/9/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị truy tố bị cáo Nguyễn Xuân L về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

*Tại phiên tòa:* Bị hại chị Phan Lê Phương L yêu cầu bị cáo Nguyễn Xuân L bồi thường về chi phí sửa chữa xe ô tô thực tế với số tiền **5.800.000** (*Năm triệu tám trăm ngàn*) đồng và bị cáo L đồng ý thực hiện nghĩa vụ bồi thường với yêu cầu của bị hại.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Xuân L phạm tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự

Áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt Nguyễn Xuân L từ 09 tháng đến 12 tháng tù.

Xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy: 14 (*Mười bốn*) mảnh vỡ bằng gốm sứ của chậu hoa có màu trắng và màu gạch, không rõ hình dạng, kích thước và 04 (*Bốn*) mảnh vỡ của viên gạch loại 06 lỗ, không rõ hình dạng, kích thước.

Về trách nhiệm dân sự: Công nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo Nguyễn Xuân L với người bị hại về nghĩa vụ bồi thường cho chị Phan Lê Phương L số tiền **5.800.000** (*Năm triệu tám trăm ngàn*) đồng.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng: Cơ quan điều tra Công an thành phố Đông Hà, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đông Hà, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Xuân L không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có tại hồ sơ vụ án:

Có đủ cơ sở để kết luận: Ngày 19/6/2020, tại nhà số 16/1 đường PBC (*thuộc Khu phố A, Phường B, thành phố Đông Hà*), Nguyễn Xuân L đã có hành vi dùng 01 chậu hoa và 01 viên gạch ném vào phần sau xe ô tô hiệu KIA MORNING, màu trắng,

biên kiểm soát 74A-102.67 thuộc sở hữu của chị Phan Lê Phương L làm hư hỏng xe ô tô, tổng giá trị thiệt hại là 3.174.000 đồng. Hành vi của Nguyễn Xuân L đã phạm vào tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” quy định tại Điều 178 Bộ luật hình sự.

Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị truy tố bị cáo Nguyễn Xuân L về hành vi “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” là đúng người, đúng tội.

[3] Xét về tính chất, hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản được pháp luật bảo vệ; gây tâm lý lo lắng trong quần chúng nhân dân, làm mất ổn định an ninh, trật tự tại địa phương. Bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi của mình nhưng cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Vì vậy, cần phải áp dụng hình phạt nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ phạm tội mới có tác dụng giáo dục, răn đe trong việc phòng, chống tội phạm.

[4] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Nguyễn Xuân L không phải chịu tình tiết tăng nặng.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình do đó cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[6] Xét tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội bị cáo gây ra, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo được hưởng một tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự không phải chịu tình tiết tăng nặng nhưng bị cáo có nhân thân xấu và bị cáo là người sử dụng ma túy lâu năm. Vì vậy, cần áp dụng hình phạt tù để cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo thành người có ích cho gia đình và xã hội.

[7] Đối với hành vi bị cáo L dùng gạch ném vào nhà ông Trần Đình T, làm bể một tấm kính trị giá 250.000 đồng. Ngày 21/8/2020, Công an thành phố Đông Hà đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 193/QĐ-XPHC đối với Nguyễn Xuân L về hành vi “*Cố ý hủy hoại hoặc làm hư hỏng tài sản của người khác*” bằng hình thức phạt tiền, với mức phạt 2.000.000 đồng là đúng quy định pháp luật.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Đối với số tiền bị hại yêu cầu Nguyễn Xuân L phải bồi thường, tại phiên tòa các bên đã thỏa thuận được với nhau. Do đó, cần công nhận sự thỏa thuận đó, buộc bị cáo Nguyễn Xuân L có nghĩa vụ bồi thường cho chị Phan Lê Phương L số tiền **5.800.000** (*Năm triệu tám trăm ngàn*) đồng.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Trần Thị T không yêu cầu bị cáo phải bồi thường nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[9] Về vật chứng: 14 (*Mười bốn*) mảnh vỡ bằng gốm sứ của chậu hoa có màu trắng và màu gạch, không rõ hình dạng, kích thước; 04 (*Bốn*) mảnh vỡ của viên gạch loại 06 lỗ, không rõ hình dạng, kích thước là vật chứng không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

[10] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm theo luật định.

*Vì các lẽ trên,*

## **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

**1. Tuyên bố:** Bị cáo **Nguyễn Xuân L** phạm tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*”.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Xuân L **10** (*Mười*) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giam, ngày 03 tháng 7 năm 2020.

**2. Về trách nhiệm dân sự:** Áp dụng khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584, Điều 585 và Điều 589 Bộ luật dân sự:

Buộc bị cáo Nguyễn Xuân L có nghĩa vụ bồi thường cho chị Phan Lê Phương L số tiền **5.800.000** (*Năm triệu tám trăm ngàn*) đồng.

*Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật, chị Phan Lê Phương L có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị cáo Nguyễn Xuân L chậm thực hiện nghĩa vụ thanh toán thì còn phải trả lãi, theo mức lãi suất được quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật dân sự, tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành án*

**3. Về xử lý vật chứng:** Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 14 (*Mười bốn*) mảnh vỡ bằng gốm sứ của chậu hoa có màu trắng và màu gạch, không rõ hình dạng, kích thước; 04 (*Bốn*) mảnh vỡ của viên gạch loại 06 lỗ, không rõ hình dạng, kích thước.

*(Các vật chứng hiện có tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Đông Hà theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 23/9/2020 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Đông Hà với Chi cục thi hành án dân sự thành phố Đông Hà)*

**4. Về án phí:** Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 và điểm c khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Nguyễn Xuân L phải chịu 200.000 (*Hai trăm ngàn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm và 300.000 (*Ba trăm ngàn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

**5. Về quyền kháng cáo:** Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án, Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND thành phố Đông Hà;
- Công an thành phố Đông Hà;
- Chi cục THADS TP Đông Hà;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Trị;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu: HS;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Trần Quang Sơn**